

**használati utasítás
návod na použitie
manual de utilizare
uputstvo za upotrebu
navodilo za uporabo
návod k použití
instrukcja użytkowania
uputa za uporabu**



Before using the product for the first time, please read the instructions for use below and retain them for later reference. The original instructions were written in the Hungarian language.

This appliance may only be used by persons with impaired physical, sensory or mental capabilities, or lacking in experience or knowledge, as well as children from the age of 8, if they are under supervision or have been given instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety and they have understood the hazards associated with use. Children should not be allowed to play with the unit. Children may only clean or perform user maintenance on the appliance under supervision.

WARNINGS

- Be sure to remove all packaging materials before putting the unit into service.
- The unit may only be used indoors in dry conditions.
- Avoid getting water on the high-voltage grid.
- Do not use in barns, shacks, stables or similar locations.
- Do not use in locations where flammable vapors or explosive dust may be present.
- Do not use near flammable materials or in potentially explosive atmospheres.
- Do not use in automobile garages.
- Do not operate unattended in the presence of children.
- Do not cover.
- When not planning to use the unit for an extended period of time, remove power plug from outlet.
- Do not touch the high-voltage grid while the unit is powered on. Risk of electric shock.
- Do not bring metal objects into contact with the high-voltage grid.
- Do not disassemble, modify or remove any components from the unit.
- In case of any anomaly, immediately power off the unit and contact the retailer.

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN!



Caution: Risk of electric shock! Do not attempt to disassemble or modify the unit or its accessories. In case any part is damaged, immediately power off the unit and seek the assistance of a specialist.



Do not touch the high-voltage protective metal grid!



In the event that the power cable should become damaged, it should only be replaced by the manufacturer, its service facility or similarly qualified personnel.

range 15 sq. m • violet UV-A light • high-impact, fire resistant ABS plastic • removable collecting tray

1. violet fluorescent tube
2. high-voltage (800–1000V) grid
3. outer ABS grill
4. collecting tray
5. hanger

The electronic indoor insect trap uses UV-A light to lure insects attracted by light such as flies, mosquitoes and moths. The high-voltage grid kills them instantly on contact. The special UV-A fluorescent tube is not harmful to people or pets. The outer ABS grill provides protection from inadvertent contact of the high-voltage grid. The electronic indoor insect trap is ideal for use in households, summertime residences or weekend homes.

SETUP

Use the hanger located on top of the electronic indoor insect trap to suspend it high enough to remain out of the reach of small children (min. 2 m). After connecting it to a power source, the UV-A fluorescent tube will illuminate in violet and the high-voltage grid will be energized.

WARNING!

The fluorescent tube in this unit is not user replaceable. Once the fluorescent tube reaches the end of its useful lifespan (ca. 8,000 hours), either discard the whole appliance or have the tube replaced by a professional.

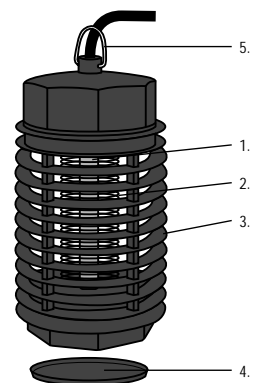
Type of fluorescent tube: G5 T5 BL F4W

CARE

Power off the unit prior to cleaning it. Using an appropriate brush, clean the high-voltage grid and empty the insect remains from the removable collecting tray. Clean the unit at least once a week. Do not use water to clean the unit and do not expose it to moisture.

SPECIFICATIONS

power supply: 230 V ~ / 50 Hz / 4 W
length of power cable: 1.4 m
dimensions: $\varnothing 125 \times 220$ mm
weight: 0.6 kg
UV-A fluorescent tube: G5 T5 BL F4W, 1 x 4 W (not user replaceable)



feszültséggel működő elektromos beltéri rovarcsapda

A termék használatba vétele előtt, kérjük, olvassa el az alábbi használati utasítást és ismerje is meg. Az eredeti leírás magyar nyelven készült.

Ezt a készüléket azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, továbbá gyermekek 8 éves kortól csak abban az esetben használhatják, ha az felügyelet mellett történik, vagy a készülék használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek kizárólag felügyelet mellett végezhetik a készülék tisztítását vagy felhasználói karbantartását.

FIGYELMEZTETÉSEK

- Üzembe helyezés előtt gondosan távolítsa el a csomagolóanyagokat!
- A készülék kizárólag száraz beltéri körülmények között használható!
- A nagyfeszültségű rácsra víz nem kerülhet!
- Nem használható csúszkán, pajtában, istállóban, vagy hasonló helyeken!
- Nem használható ott, ahol gyúlékony gáz vagy robbanásveszélyes por szabadulhat fel!
- Ne használja gyúlékony vagy robbanásveszélyes környezetben!
- Garázsban nem használható!
- Tilos gyermekek közelében felügyelet nélkül működtetni!
- Ne takarja le a készüléket!
- Ha hosszabb ideig nem használja, húzza ki a csatlakozókábelt!
- Ne érintse meg használat közben a nagyfeszültségű rácsot! Áramütésveszély!
- Ne érintsen fémtárgyakat a nagyfeszültségű rácsra!
- Soha ne szedje szét, ne módosítsa a készüléket, és ne távolítson el semmilyen alkatrészt róla!
- Bármilyen rendellenesség esetén áramtalanítsa a készüléket és forduljon a forgalmazóhoz!

GYERMEKEKTŐL TÁVOL TARTANDÓ!



Áramütésveszély! Tilos a készülék vagy tartozékainak szétszerelése, átalakítása!
Bármely rész megsérülése esetén azonnal áramtalanítsa és forduljon szakemberhez.



Ne érintse meg a nagyfeszültségű rácsot!



Ha a hálózati csatlakozóvezeték megsérül, akkor a cserét kizárólag a gyártó, annak javító szolgáltatója vagy hasonlóan szakképzett személy végezheti el!

hatókörzet 15 m² • lila UV-A fény • ABS anyagú tartó, ütészálló anyag • kitékerhető rovargyűjtőtálca

1. lila fénycs
2. nagyfeszültség (800 – 1000 V) rács
3. külső ABS rács
4. rovargyűjtőtálca
5. akasztófűl

Az elektromos beltéri rovarcsapda UV-A fényével magához vonzza a fényre vonzó rovarokat, mint pl. legyek, szünyögek, molyok. A nagyfeszültségű rács áramütéssel semmisíti meg azokat. A speciális UV-A fénycs teljesen ártalmatlan az emberre és a háziállatokra. A külső ABS rács védelmet nyújt a nagyfeszültségű rács véletlen megérintése ellen. Az elektromos beltéri rovarcsapda ideális háztartások, nyaralók, hétvégi házak szobáiba.

ÜZEMBE HELYZÉS

Az elektromos beltéri rovarcsapdát a tetején lévő akasztófűl segítségével függessze fel olyan magasra, ahol kisgyermek nem érheti el (min. 2 m).

Az elektromos hálózatra csatlakoztatás után az UV-A fénycs lila fényrel világítani kezd, a nagyfeszültségű rács pedig feszültség alá kerül!

FIGYELEM!

A fénycs ebben a készülékben házilag nem cserélhető. A fénycs élettartama végén (kb. 8000 üzemóra) dobja ki a készüléket, vagy szakemberrel cseréltesse ki a fénycsövet.
A fénycs típusa: G5 T5 BL F4W

TISZTÍTÁS

Tisztítás előtt áramtalanítsa a készüléket!

A megfelelő kefével használva tisztítsa meg a nagyfeszültségű rácsot, és a rovartetemeget a kitékerhető rovargyűjtőtálcából ürítse ki! Tisztítsa a készüléket hetente!
Ne mossa le a készüléket, ne tegye ki nedves körülményeknek!

M SZAKI ADATOK

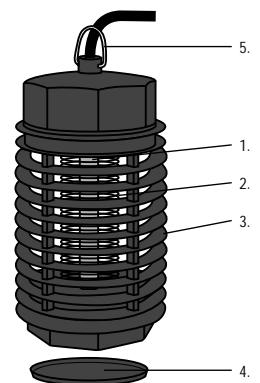
tápellátás: 230 V ~ / 50 Hz / 4 W

tápkábel hossza: 1,4 m

készülék mérete: Ø125x220 mm

súly: 0,6 kg

UV-A fénycs : G5 T5 BL F4W, 1 x 4 W (házilag nem cserélhető)



Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho. Tento návod je preklad originálneho návodu.

Spotrebič nie je určený na používanie osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, vrátane detí od 8 rokov, používať ho môžu len pokiaľ im osoba zodpovedá za ich bezpečnosť, poskytuje dohľad alebo ich poučí o používaní spotrebiča a pochopia nebezpečenstvá pri používaní výrobku. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali. Údržbu alebo opravy výrobku môžu vykonať deti len pod dohľadom.

UPOZORNENIA

- Pred uvedením do prevádzky dôkladne odstráňte baliace materiály!
- Používajte len v suchom, vnútornom prostredí!
- Dbajte na to, aby sa na mriežku s vysokým napätím nedostala voda!
- Nepoužívajte v maštaliach, v skladoch po nohospodárskymi obilninami, alebo v podobných priestoroch!
- Nepoužívajte v blízkosti horľavých pár, alebo v blízkosti výbušného prachu, alebo v blízkosti iných výbušných chemikálií!
- Nepoužívajte v priestoroch, kde môže dôjsť k požiaru alebo k výbuchu!
- Nepoužívajte v garážii!
- Nepoužívajte bez dozoru v blízkosti detí!
- Prístroj nezakrývajte!
- Ak prístroj nepoužívajte dlhšie čas, odpojte zo siete!
- Počas používania nedotýkajte sa mriežky s vysokým napätím! Riziko úderu elektrickým prúdom!
- Dbajte na to, aby ste sa s kovovým predmetom nedotýkali mriežky s vysokým napätím!
- Prístroj nikdy nerozoberajte, a neodstráňte z neho žiadnu súčiastku!
- Ak po použití zistíte akúkoľvek poruchu, prístroj okamžite odpojte od elektrickej siete, a obráťte sa na distribútora!

UMIESTNITE MIMO DOSAHU DETÍ!



Nebezpečenstvo úrazu prúdom! Rozoberať, prerábať prístroj alebo jeho príslušenstvo je prísne zakázané! V prípade akéhokoľvek poškodenia prístroja alebo jeho súčiastí okamžite ho odpojte od elektrickej siete a obráťte sa na odborný servis!



Nedotýkajte sa vysokonapätovej mriežky!



Ak sa sieťový kábel poškodí, výmenu kábla zverte výrobcovi alebo odbornému servisu.

pracovný dosah 15 m² • fialové UV-A svetlo • ohodvzdorný materiál ABS, nerozbitný plast • zachytávacia miska s možnosťou vytárania

1. fialová žiarivka
2. mriežka s vysokým napätím (800 – 1000 V)
3. vonkajšia ABS mriežka
4. zachytávacia miska
5. závesné ucho

Vnútorný elektrický odpudzovač hmyzu priahuje k sebe hmyz, ako napr.: muchy, komáre, moše pomocou UV-A svetla.

Mriežka s vysokým napätím hmyz zahubí.

Špeciálna UV-A žiarivka je neškodná pre ľudovka a domáce zvieratá.

Používanie prístroja je úplne bezpečné, pretože mriežka s vysokým napätím je pred dotykoch chránená krytom a ochrannou mriežkou.

Vnútorný elektrický hubič hmyzu posluží výborne v bytoch, chatách, chalupách.

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Vnútorný elektrický hubič hmyzu zaveste pomocou závesného ucha, ktorý sa nachádza na hornej časti prístroja - vysoko, mimo dosahu detí (min. 2 m).

Po zapojení do elektrickej siete UV-A žiarivka svieti fialovým svetlom a mriežka vysokého napätia je pod napätím!

POZOR!

Žiarivky sa nepokúšajte vymeniť. Po jej životnosti (cca. 8000 h) odveďte prístroj do zberu, alebo výmenu žiarivky zverte do rúk odborníka.

Typ žiarivky: G5 T5 BL F4W

ÚDRŽBA

Pred údržbou prístroj odpojte od elektrickej siete!

Pri údržbe mriežky vysokého napätia používajte vhodnú kefkou, a vyprázdňte zachytávaciu misku! Prístroj čistite každý týždeň!

Prístroj neumývajte, a nepoužívajte ho vo vlhkom prostredí!

TECHNICKÉ ÚDAJE

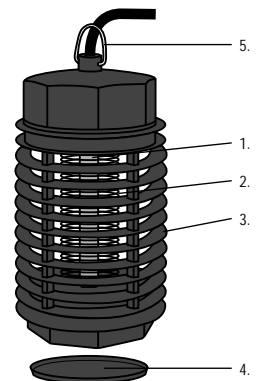
napájanie: 230 V - / 50 Hz / 4 W

dĺžka kábla: 1,4 m

rozmery: Ø125x220 mm

hmotnosť: 0,6 kg

UV-A žiarivka: G5 T5 BL F4W, 1 x 4 W (výmenu zverte do rúk odborníka)



capcană electrică pentru insecte, funcționează cu tensiune

Înainte de punerea în funcțiune a aparatului, vă rugăm să citiți instrucțiunile de utilizare de mai jos și să vă informați. Originalul acestora a fost scris în limba maghiară.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale diminuate, ori de către persoane care nu au experiență sau cunoștințe suficiente (inclusiv copii), copiii peste 8 ani pot utiliza aparatul în cazul în care sunt supravegheați de către o persoană care răspunde de siguranța lor, sau sunt informate cu privire la funcționarea aparatului și au înțeles că pericolele pot rezulta din utilizarea necorespunzătoare. În cazul copiilor supravegherea este recomandabilă pentru a evita situațiile în care copiii se joacă cu aparatul. Curățarea sau utilizarea produsului de către copii este posibilă numai cu supravegherea unui adult.

ATENȚIONAȚI

- Înainte de utilizare îndepărtați cu grijă materialele de împachetare!
- Aparatul este proiectat pentru utilizare în interior și mediu uscat!
- Pe grilajul de înaltă tensiune este interzis să se trindă apă!
- Nu poate fi utilizat în curte, hambar, grajd sau în alte locuri similare!
- Nu poate fi utilizat acolo unde pot apărea vapori inflamabili sau praf exploziv!
- Nu utilizați în apropierea materialelor inflamabile sau în apropierea gazelor periculoase!
- Nu poate fi utilizat în garaj!
- Interzis utilizarea în apropierea copiilor nesupravegheați!
- Nu acoperiți aparatul!
- Dacă nu folosiți aparatul un timp mai îndelungat întrerupeți legătura de alimentare!
- În timpul funcționării nu atingeți grilajul de înaltă tensiune! Pericol de electrocutare!
- Nu atingeți cu obiecte din metal grilajul de înaltă tensiune!
- Niciodată nu demontați și nu modificați aparatul, nu eliminați nici-un component!
- În cazul oricărei defecțiuni apelați la un specialist!

PĂSTRĂȚI DEPARTE DE COPII!



Pericol de electrocutare! Este interzisă demontarea sau modificarea aparatului ori a părților componente ale acestuia. În cazul avariei oricărei părți a aparatului, scoateți imediat aparatul de sub tensiune și chemați un specialist!



Nu atingeți grilajul de înaltă tensiune!



În cazul în care cablul de alimentare de la rețeaua electrică se defectează schimbarea acestuia poate fi efectuată exclusiv de către producător, de service-ul acestuia sau de către o persoană cu o calificare similară!

raz de acțiune 15 m² • lumină UV-A mov • material plastic ABS rezistent la foc și la șocuri • tavă pentru colectare insecte demontabil

1. tub luminos mov
2. grilaj de înaltă tensiune (800 – 1000 V)
3. grilaj exterior ABS
4. tavă pentru colectare insecte
5. ureche de agățare

Capcana electrică pentru insecte de interior cu ajutorul lumii UV-A atrage insectele care sunt atrase de lumină, de exemplu muște, țânțari, molii. Grilajul de înaltă tensiune le distruge prin electrocutare. Tubul luminos special cu UV-A este inofensiv pentru oameni și animale de companie. Grilajul extern ABS protejează împotriva atingerii accidentale a grilajului de înaltă tensiune. Capcana de insecte pentru interior este ideală pentru camerele caselor respective în vile sau cabane.

PUNERE ÎN FUNCȚIUNE

Capcana electrică pentru insecte de interior se montează cu ajutorul urechii de agățare care este în partea de sus a aparatului, se montează la o înălțime unde nu pot ajunge copiii (min. 2 m). După conectarea la rețeaua electrică tubul luminos UV-A începe să lumineze cu lumină mov, grilajul de înaltă tensiune va fi sub tensiune!

ATENȚIE!

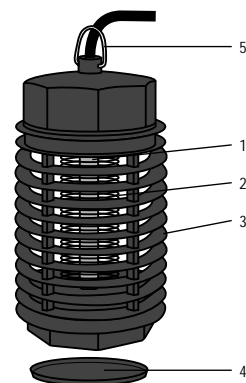
Tubul luminos din acest aparat nu poate fi schimbat acasă. La sfârșitul duratei de viață a tubului (aproximativ 8000 de ore de funcționare) aruncați aparatul sau apelați la un specialist care să schimbe tubul luminos. Tipul tubului luminos: G5 T5 BL F4W

CURĂȚARE

Înainte de curățare, întotdeauna deconectați aparatul! Prin folosirea unei perii corespunzătoare curățați grilajul de înaltă tensiune, și goliți tava de insecte! Curățați aparatul în fiecare săptămână! Nu spălați aparatul, și nu-l expuneți la condiții de umiditate!

DATE TEHNICE

alimentare: 230 V ~ / 50 Hz / 4 W
lungime cablu de alimentare: 1,4 m
dimensiune aparat: Ø125x220 mm
greutate: 0,6 kg
tub luminos UV-A: G5 T5 BL F4W, 1 x 4 W (nu poate fi schimbat acasă)



Pre prve upotrebe pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga. Originalno uputstvo je pisano na mađarskom jeziku.

Ovaj uređaj nije predviđen za upotrebu licima sa smanjenom mentalnom ili psihofizičkom sposobnošću, odnosno neiskusnim licima uključujući i decu, deca starije od 8 godina smeju da rukuju ovim uređajem samo u prisustvu odrasle osobe ili da su upućeni u rukovanje i svesni su svih opasnosti pri radu. Deca se ne smeju igrati sa ovim proizvodom. Korisni kod održavanja i ispravljanja ovog proizvoda daju smeju da vrše samo u prisustvu odrasle osobe.

NAPOMENE

- Pre upotrebe pažljivo odstranite ambalažu!
- Uređaj je predviđen isključivo za rad u zatvorenim suvim prostorijama!
- Obratite pažnju da ne bude vode na visokonaponskoj mrežici!
- Ne koristite je u štalama, komorama, ili sličnim prostorijama!
- Zabranjena upotreba u prostorijama gde mogu biti prisutni gasovi i druga zapaljiva isparenja, zapaljiva prašina i slično!
- Ne sme se koristiti u garaži!
- Zabranjena upotreba u blizini deca bez nadzora!
- Ne prekrivajte uređaj!
- Ukoliko duže vreme ne koristite uređaj, isključite je iz struje!
- U slučaju oštećenja priključnog kabela, odmah isključite iz struje i obratite se stručnom licu!
- Ne dodirujte metalnim predmetima visokonaponsku mrežicu!
- Nikada ne rastavite uređaj, nre prepravljajte je i ne odstranite sa nje nikakav deo!
- Ukoliko primetite bilo kakvu nepravilnost u toku rada, odmah isključite uređaj i obratite se stručnom licu!

DRŽATI VAN DOMAŠAJA DECE!



Opasnost od strujnog udara! Zabranjeno rastavljati uređaj i njegove delove prepravljati! U slučaju bilo kojeg kvara ili oštećenja, odmah isključite uređaj i obratite se stručnom licu!



Ne dodirujte visokonaponsku mrežicu!



Ukoliko se ošteti priključni kabel, zamenu može da izvrši samo ovlašćeno lice uvoznika ili slična kvalifikovana osoba!

domet 15 m² • ljubimci UV-A svetlost • izrađen od samogasive ABS plastike • tacna za skupljanje uginulih insekata

1. ljubimci UV-A svetlost
2. visokonaponska mreža (800 – 1000 V)
3. spoljna ABS mreža
4. tacna za skupljanje uginulih insekata
5. zakačaljka

Ova zamka radi na principu UV-A svetlosti kojim privlači i insekte osetljive na svetlost, kao što su: muve, komarci, moljci. Visokonaponska mrežica strujnim udarom uništava ove insekte. Specijalna UV-A fluo cev je potpuno bezopasna za ljude i kućne ljubimce. Spoljna ABS mrežica sprema dodirivanje visokonaponske mrežice. Ova zamka je idealna za upotrebu u prostorijama kućna, vikendica i slično.

PUŠTANJE U RAD

Uz pomoć kačaljke uređaj okrenite najmanje na tu visinu da je deca ne mogu pipati (min. 2 m). Nakon uključivanja u struju, pali se UV-A ljubimci UV-A sijalica i mrežica i bit će pod naponom spreman za rad!

NAPOMENA!

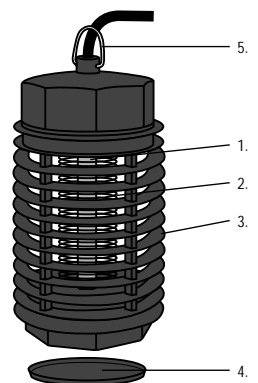
Sijalica u ovom uređaju nije zamenjiva u kućnim uslovima. Radni vek sijalice je oko 8000 sati, ako pregori bacite uređaj ili se eventualno obratite stručnom licu radi zamene sijalice. Tip rezervne cevi: G5 T5 BL F4W

ISPRAVLJANJE

Pre ispravljanja isključite uređaj iz struje! Mekanom etiketom oistite visokonaponsku mrežicu i tacnu koja se nalazi sa donje strane uređaja! Uređaj ispitajte redovito nedeljno jednom! Ne perite uređaj, ne izlažite ga vlazi!

TEHNIČKI PODACI

napajanje: 230 V ~ / 50 Hz / 4 W
dužina priključnog kabela: 1,4 m
dimenzije: Ø125x220 mm
masa: 0,6 kg
UV-A cev: G5 T5 BL F4W, 1 x 4 W (nije zamenjiva u kućnim uslovima)



Pred prvo uporabo preberite to navodilo in ga shranite. Originalno navodilo je napisano v madžarskem jeziku.

Ta naprava ni predvidena za uporabo osebam z zmanjšano psihofizično in mentalno zmožnostjo, oziroma neiskusnim osebam vključno tudi otroke, otroci starejši od 8 let lahko rokujejo z to napravo samo v prisotnosti starejše osebe ali da so seznanjeni z rokovanjem in se zavedajo vseh nevarnosti pri delovanju. Otroci se ne smejo igrati s tem izdelkom. Uporabniško vzdrževanje in iskanje tega izdelka otroci lahko izvajajo samo v prisotnosti odrasle osebe.

OPOMBE

- Pred uporabo pazljivo odstranite embalažo!
- Ta naprava je izključno predvidena za uporabo v zaprtih suhih prostorih!
- Bodite pozorni da ne bo vode na visokonapetostni mrežici!
- Ne uporabljajte je v gospodarskih poslopih, komorah, ali podobnih prostorih!
- Prepovedana je uporaba v prostorih kjer so lahko prisotni plini in druga vnetljiva izparevanja, vnetljiv prah in podobno!
- Ne sme se uporabljati v garaži!
- Prepovedana je uporaba otrokom brez nadzora!
- Ne prekrivajte napravo!
- Vkolikor daljša napravo ne uporabljate, jo izključite iz elektrike!
- V primeru poškodbe priključnega kabela, napravo takoj izključite iz elektrike in se obrnite na strokovno osebo!
- Ne dotikajte se z kovinskimi predmeti visokonapetostne mrežice!
- Nikoli ne razstavite napravo, ne popravljajte je in ne odstranite z nje noben del!
- Vkolikor opazite kakršno koli nepravilnost med delovanjem, napravo takoj izključite iz elektrike in se obrnite na strokovno osebo!

SHRANITI PRED DOSEGOM OTROKOM!



Nevarnost električnega udara! Prepovedano je napravo rastavljati in njene dele prepravljati. V primeru kakršne koli poškodbe ali okvare, takoj izklopite napravo in se obrnite na strokovno osebo.



Ne dotikajte visokonapetostno mrežico!



V kolikor se priključni kabel poškoduje, menjavo lahko izvrši samo pooblašena oseba uvoznika ali podobno kvalificirana oseba!

doseg 15 m² • vijoli na UV-A svetloba • izdelana iz samopogasljive ABS plastike • pladenj za zbiranje poginulih insektov

1. vijoliasta fluo cev
2. visokonapetostna mreža (800 – 1000 V)
3. zunanja ABS mreža
4. pladenj za zbiranje poginulih insektov
5. obešalo

Ta past deluje na principu UV-A svetlobe s katero privlači insekte občutljive na svetlobo, kot so: muhe, komarji, molji. Visokonapetostna mrežica z električnim udarom uničuje te insekte. Specialna UV-A fluo cev je popolnoma nenevarna za ljudi in hišne ljubljene. Zunanja ABS mrežica preprečuje dotikanje visokonapetostne mrežice. Ta past je idealna za uporabo v prostorih hiše, vikendov ali podobno.

ZAGON, DELOVANJE

S pomočjo obešala napravo obesite najmanj na to višino da je otroci ne morejo doseči (min. 2 m). Po vklopu v elektriko, se prižge UV-A vijoliasta žarnica in mrežica bo pod napetostjo pripravljena za delovanje!

OPOMBA!

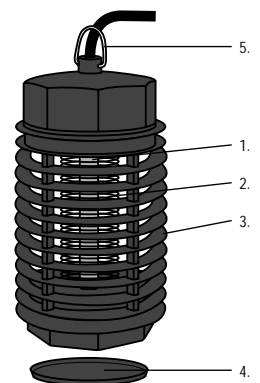
Žarnica v tej napravi ni zamenljiva v hišnih pogojih. Delovna doba žarnice je okoli 8000 ur, če pregori vržite napravo stran ali pa se obrnite na strokovno osebo za zamenjavo žarnice. Tip rezervne cevi: G5 T5 BL F4W

ISKANJE

Pred iskanjem izključite napravo iz elektrike!
Z mehko ščetkico očistite visokonapetostno mrežico in pladenj ki se nahaja na spodnji strani naprave! Napravo očistite redno enkrat tedensko!
Ne umivajte naprave, ne izpostavljajte je vlagi!

TEHNIŠKI PODATKI

napajanje: 230 V ~ / 50 Hz / 4 W
dolžina priključnega kabela: 1,4 m
dimenzije: Ø125x220 mm
masa: 0,6 kg
UV-A cev: G5 T5 BL F4W, 1 x 4 W (ni zamenljiva v hišnih pogojih)



Před uvedením produktu do provozu si přečtěte návod k používání a pak si jej uschovejte. Pevodní popis byl vyhotoven v maarském jazyce.

Tento přístroj mohou takové osoby, které disponují sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo které nemají dostatek zkušeností či znalostí, dále děti mladší 8 let, používat pouze v takovém případě, když se tak děje pod dohledem nebo jestliže byly náležitě poučeny o používání přístroje a pochopily nebezpečí spojená s používáním přístroje. Je zakázáno, aby si s přístrojem hrály děti. Ištění nebo údržbu přístroje mohou děti provádět výlučně pod dohledem.

UPOZORNĚNÍ

- Před uvedením do provozu pečlivě odstraňte veškerý obalový materiál!
- Přístroj se smí provozovat pouze ve vnitřním a suchém prostředí!
- Vysokonapíťová mřížka nesmí přijít do styku s vodou!
- Nesmí se používat v sýpce, stodole, stáji a podobných místech!
- Nepoužívejte na místech s výskytem hořlavých plynů nebo výbušného prachu!
- Nepoužívejte v hořlavém nebo výbušném prostředí!
- Nelze používat v garážích!
- Přístroj je zakázáno provozovat bez dozoru v dosahu dětí!
- Přístroj nepřekrývejte!
- Pokud přístroj nebudete po delší dobu používat, odpojte jej ze sítě!
- Nedotýkejte se za provozu vysokonapíťové mřížky! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Vysokonapíťové mřížky se nedotýkejte kovovými předměty!
- Přístroj nikdy nerozebírejte ani žádným způsobem neopravujte, neodsraťujte z něj žádné součástky!
- V případě jakékoliv anomálie v činnosti odpojte přístroj ze sítě a obraťte se na prodejce!

UDRŽUJTE MOMO DOSAH DĚTÍ!



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Rozebírání a přestavba přístroje nebo jeho příslušenství je zakázáno! Při poškození kterékoliv části ihned odpojte ze sítě a vyhledejte odborníka!



Nedotýkejte se vysokonapíťové mřížky!



Jestliže dojde k poškození přípojného síťového vodiče, výměnou je oprávněn provádět výhradně výrobce, servisní služba výrobce nebo podobně odborně vyškolená osoba!

úinný okruh 15 m² fialové UV-A světlo • ohni a nárazu odolný plast z materiálu ABS • vyklonná sbírací vanička na hmyz

1. fialová zářivka
2. vysokonapíťová (800 – 1000 V) mřížka
3. vnitřní ABS mřížka
4. sbírací vanička na hmyz
5. závěsné ouško

Elektrická interiérová past na hmyz přiláká svým UV-A světlem rzný svítomilný hmyz, například mouchy, komáry, moly. Ten je likvidován elektrickým výbojem vysokonapíťové mřížky. Speciální UV-A zářivka je úplně neškodná pro lidi a domácí zvířata. Vnitřní ABS mřížka chrání před náhodným dotykem s vysokonapíťovou mřížkou. Elektrická interiérová past na hmyz je ideální do pokojů, domácností, chatků, letních bytů.

UVEDENÍ DO PROVOZU

Elektrickou interiérovou past na hmyz zavěste pomocí ouška na její horní stranu do takové výšky, kde na ni nedosáhnou malé děti (min. 2 m). Po připojení do sítě se zářivka rozsvítí fialovým UV-A světlem a vysokonapíťová mřížka bude pod napětím!

POZOR!

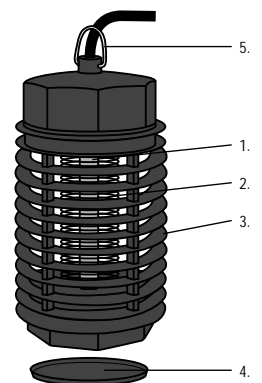
Zářivku v tomto přístroji nelze vyměnit svépomocí. Po skončení životnosti zářivky (cca 8000 provozních hodin) přístroj odevzdejte na sbírací místo k tomu určené, nebo nechte vyměnit zářivku odborníkem.
Typ zářivky: G5 T5 BL F4W

ČIŠTĚNÍ

Před čištěním odpojte přístroj ze sítě! Pomocí vhodného kartáčku očistěte vysokonapíťovou mřížku a zbytky hmyzu vysypte z vyklonné sbírací vaničky! Čištění provádějte každý týden! Přístroj neumývejte a nastavujte jej vlhkým podmínkám!

TECHNICKÉ ÚDAJE

napájení: 230 V ~ / 50 Hz / 4 W
 délka síťového kabelu: 1,4 m
 rozměry přístroje: Ø125x220 mm
 váha: 0,6 kg
 UV-A zářivka: G5 T5 BL F4W, 1 x 4 W (svěpomocí nelze vyměnit)



pułapka na owady do wnętrza na wysokie napięcie

Przed użyciem urządzenia prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji i jej staranne schowanie. Oryginalna instrukcja została sporządzona w języku węgierskim.

Osoby o obniżonej sprawności fizycznej, umysłowej lub wrażliwością na bodźce, a także nie posiadające wystarczającego doświadczenia lub wiadomości, a także dzieci w wieku do 8 lat mogą obsługiwać niniejsze urządzenie tylko pod nadzorem, albo po otrzymaniu informacji o działaniu urządzenia, pod warunkiem, że zrozumiały niebezpieczeństwa wynikające z używania urządzenia. Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem. Dzieci mogą czyścić i konserwować urządzenie tylko pod nadzorem osób dorosłych.


OSTRZEŻENIE

- Przed rozpoczęciem eksploatacji starannie usuń wszystkie elementy opakowania.
- Urządzenie wolno używać tylko w suchych pomieszczeniach zamkniętych.
- Na kratkę o wysokim napięciu nie może się dostać woda.
- Nie wolno używać w stodołach, chlewniach, stajniach i podobnych pomieszczeniach.
- Nie wolno używać w pomieszczeniach, w których może się zbierać gaz lub pył groźny wybuchem.
- Nie wolno używać w środowisku łatwopalnym lub wybuchowym.
- Nie wolno używać w garażach.
- Zabronione jest używanie urządzenia przez dzieci bez nadzoru.
- Nie zakrywaj urządzenia.
- Jeżeli nie masz zamiaru używać urządzenia przez dłuższy czas, wyłącz je z gniazda.
- W trakcie, gdy urządzenie działa, nie dotykaj metalowej kratki. To grozi porażeniem prądem.
- Nie dotykaj kratki pod napięciem metalowymi przedmiotami.
- Nigdy nie rozbieraj, nie modyfikuj urządzenia i nie wyjmuj z niego żadnych elementów.
- W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia czy nieprawidłowego działania urządzenia natychmiast odłącz je od gniazda sieciowego i zwróć się do fachowca.

CHROŹ PRZED DZIECIAMI!

 Niebezpieczeństwo porażenia prądem! Zabronione jest rozbieranie i przeróbki urządzenia. W przypadku uszkodzenia dowolnej części urządzenia natychmiast odłącz je od gniazda sieciowego i zwróć się do fachowca.

 Nie dotykaj kratki metalowej pod wysokim napięciem!

 W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego jego wymianę może przeprowadzić tylko producent, auto-ryzowany przez niego serwis lub osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje.

zakres działania 15 m² • niebieskie światło i promienie UV • niepalna, uderoodporna obudowa z tworzywa ABS • wyjmowana tacka na padle owady

1. niebieskie światło
2. kratka o wysokim napięciu (800 – 1000 V)
3. zewnętrzna kratka z ABS
4. tacka na owady
5. wieszak

Elektryczna pułapka na owady do użytku wewnątrz pomieszczeń zwabia owady (np. komary, muchy, mole) przy pomocy światła UV-A. Owady giną w zetknięciu z kratką pod wysokim napięciem. Specjalnie dobrane światło UV-A jest całkowicie nieszkodliwe dla ludzi i zwierząt domowych. Zewnętrzna kratka z tworzywa ABS zabezpiecza przed przypadkowym dotknięciem elementów znajdujących się pod wysokim napięciem. Elektryczna pułapka na owady jest idealna do użytku w mieszkaniach, domach wczasowych i domkach kempingowych.

URUCHOMIENIE

Pułapkę na owady należy zawiesić przy pomocy znajdującego się na jej górnej części wieszaka w miejscu, gdzie nie będzie dostępna dla małych dzieci (min. 2 m). Po podłączeniu do gniazda elektrycznego element wieszak UV-A zacznie wieszyć na niebiesko, a wewnętrzna kratka znajdzie się pod wysokim napięciem.

UWAGA!

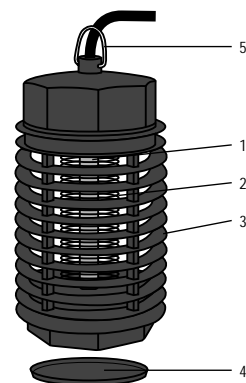
Element wieszak nie wolno wymieniać samodzielnie. Pod koniec czasu życia element wieszak (około 8000 godzin pracy) należy wyrzucić całe urządzenie albo powierzyć wymianę elementu wieszak fachowcowi. Typ elementu wieszak: G5 T5 BL F4W

CZYSZCZENIE

Przed czyszczeniem zawsze odłącz urządzenie od prądu. Użyj odpowiedniej szczoteczki wyczyść kratkę wysokiego napięcia i opróżnij tackę z padłych owadów. Czyść urządzenie raz w tygodniu. Nie myj urządzenia i nie wystawiaj go na działanie wilgoci.

DANE TECHNICZNE

zasilanie: 230 V ~ / 50 Hz / 4 W
długość kabla zasilania: 1,4 m
wymiarzy urządzenia: Ø125x220 mm
waga: 0,6 kg
element wieszak UV-A: G5 T5 BL F4W, 1 x 4 W (nie nadaje się do samodzielnej wymiany)



električna klopka pod naponom za insekte za unutarnje prostore

Prije korištenja proizvoda pročitajte, odnosno sačuvajte uputu za uporabu. Originalna uputa je pripremljena na mađarskom jeziku.

Osobe sa smanjenom fizičkom, psihičkom ili osjetljivom sposobnošću, kojima nedostaje znanje i iskustvo, i starije od 8 godina, samo u tom slučaju mogu koristiti uređaj ukoliko to čine uz nadzor, ili su dobili upute za korištenje uređaja i razumiju opasnosti koje proizlaze iz uporabe uređaja. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca mogu koristiti ili održavati uređaj samo u slučaju da ih nadzire odrasla osoba.

UPOZORENJA

- Prije puštanja uređaja u rad pažljivo odstranite materijal pakiranja!
- Uređaj se može koristiti isključivo u zatvorenim prostorima i suhim okolnostima!
- Voda ne smije dospjeti na rešetke koje su pod visokim naponom!
- Ne smije se koristiti u žitnicama, štagljima, štalama ili sličnim mjestima!
- Ne smije se koristiti na onim mjestima gdje može doći do zapaljivog plina ili eksplozivne prašine!
- Uređaj se ne smije koristiti u zapaljivom ili eksplozivnom okolišu!
- Ne smije se koristiti u garaži!
- Zabranjeno je koristiti uređaj u blizini djece bez nadzora!
- Nemojte pokriti uređaj!
- Ako uređaj duže vrijeme ne koristite, izvucite kabl za napajanje iz struje!
- Tokom funkcioniranja nemojte dodirnuti rešetku koja je pod visokim naponom! Opasnost od strujnog udara!
- Rešetku s visokim naponom nemojte dodirnuti metalnim predmetima!
- Nemojte nikada rasklopiti uređaj ili ga modificirati i nemojte s njega odstranjivati nikakav dio!
- U slučaju bilo kakve nepravilnosti uređaja isključite iz struje i obratite se distributeru!

DRŽATI DALEKO OD DJECE!



Opasnost od strujnog udara! Zabranjeno je rastaviti, modificirati uređaj ili njegov pribor! U slučaju oštećenja bilo kojeg dijela proizvoda, odmah ga isključite iz struje i obratite se stručnoj osobi!



Zaštitna rešetka od metala pod visokim naponom se ne smije dodirivati!



Ako se priključni kabel za struju ošteti, njegovu zamjenu može izvršiti isključivo proizvođač, njegov servis ili stručna osoba koja je obučena na odgovarajući način!

dostupnost 15 m² • ljubimci • UV-A svjetlo • vatrostalna plastika od ABS materijala otporna na udarce • pladanj za sakupljanje insekata se izvlači

1. ljubimci • UV-A svjetlo
2. rešetka visokog napona (800 – 1000 V)
3. vanjske ABS rešetke
4. pladanj za insekte
5. okrajka

Električna klopka za insekte za unutarnje prostore uz pomoć UV-A svjetlosti privlači i insekte kao što su muhe, komarci, moljci. Rešetka s visokim naponom strujnim udarom uništava insekte. Specijalna UV-A neonska žarulja je u potpunosti bezopasna za ljude i domaće životinje. Vanjske ABS rešetke pružaju zaštitu protiv dodira rešetke s visokim naponom. Električna klopka za insekte za unutarnje prostore je idealno rješenje za domaće insto, ljetnikovce, vikendice.

PUŠTANJE U RAD

Električnu klopku za insekte objesite za privjesak koji se nalazi na vrhu toliko visoko da je mala djeca ne mogu dohvatiti (min. 2 m). Nakon priključenja na struju UV-A neonska žarulja počinje svijetliti ljubimci bojom, dok se rešetke visokog napona puste pod napon!

POZORNOST!

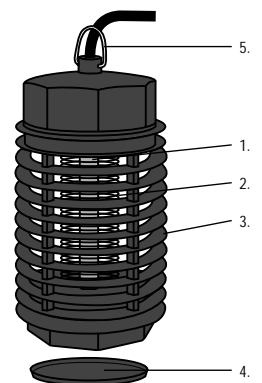
Neonska žarulja u ovom uređaju se ne može samostalno mijenjati. Nakon kraja vijeka trajanja žarulje (oko 8000 radnih sati) uređaj se treba baciti ili stručna osoba treba promijeniti neonsku žarulju. Tip neonske žarulje: G5 T5 BL F4W

ISKLENJE

Prije isključenja uređaja isključite iz struje! Korištenjem odgovarajućih etiketa isključite rešetku pod visokim naponom i ostatke insekata ispraznite iz pladnja za skupljanje insekata! Uređaj isključite svakog tjedna! Uređaj nemojte prati i nemojte ga izlagati vlažnim okolnostima!

TEHNIČKI PODACI

napajanje: 230 V ~ / 50 Hz / 4 W
dužina kabla za napajanje: 1,4 m
dimenzije uređaja: Ø125x220 mm
težina: 0,6 kg
UV-A neonska žarulja: G5 T5 BL F4W, 1 x 4 W (ne može se samostalno mijenjati)



Eng. szám: S5998K876

Gyártó: SOMOGYI ELEKTRONIC®
H - 9027 Győr, Gesztenyefa út 3. • www.sal.hu
Származási hely: Kína

Distribútor: SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.
Gútskyrad 3, 945 01 Komárno, SK
Tel.: +421/0/35 7902400 • www.salshop.sk
Krajina pôvodu: iná

Distribútor: S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.
J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195
Comuna Gilău, Județul Cluj, România • Str. Principală nr. 52. Cod poștal: 407310
Tel.: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489 • www.somogyi.ro
Țara de origine: China

Uvoznik za SRB: ELEMENTA d.o.o.
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija
Tel.: +381 (0)24686 270 • www.elementa.rs
Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kína • Proizvođač: Somogyi Elektronik Kft.

Distributer za SLO: ELEMENTA ELEKTRONIKA d.o.o.
Cesta zmage 13A, 2000 Maribor
Tel.: 05 917 83 22, Fax: 08 386 23 64 • Mail: office@elementa-e.si • www.elementa-e.si
Država porekla: Kitajska

